



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Wrocław, dnia 25 czerwca 2025 r.

Poz. 2994

UCHWAŁA NR XVII/87/25 RADY GMINY PIELGRZYMKA

z dnia 29 maja 2025 r.

w sprawie zmiany budżetu na 2025 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i pkt 9 lit. „c” i „d” ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1465 z późn. zm.) oraz art. 211, art. 212, art. 214 pkt. 1 i 2, art. 215, art. 217, art. 221, art. 222 ust. 1 i 2 pkt 3, art. 235 ust. 1, 2 i 3, art. 236 ust. 1, 2, 3 i 4, art. 237, art. 258 ust. 1 pkt 1 i art. 264 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 z późn. zm.) – Rada Gminy Pielgrzymka uchwala, co następuje:

§ 1. Zwiększyć budżet po stronie dochodów o kwotę 946 102,40 zł, w tym:

1. zwiększa się plan dochodów bieżących o kwotę 10 000,00 zł,
2. zwiększa się plan dochodów majątkowych o kwotę 936 102,40 zł,
zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 2. Zwiększyć budżet po stronie wydatków o kwotę 946 102,40 zł, w tym:

1. zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 10 000,00 zł,
2. zwiększa się plan wydatków majątkowych o kwotę 936 102,40 zł,
zgodnie z załącznikiem nr 2.

§ 3. W wyniku wprowadzonych zmian w planie finansowym wydatków załącznik nr 3 „Wykaz wydatków inwestycyjnych na 2025 r.” do uchwały nr XI/61/2024 Rady Gminy Pielgrzymka z dnia 19 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Pielgrzymka na rok 2025, otrzymuje brzmienie tak jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 4. W wyniku wprowadzonych zmian w planie finansowym wydatków załącznik nr 8 „Plan dotacji udzielonych z budżetu na 2025 r.” do uchwały nr XI/61/2024 Rady Gminy Pielgrzymka z dnia 19 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Pielgrzymka na rok 2025, otrzymuje brzmienie tak jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Pielgrzymka.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady:
Jarosław Pisarski

Załącznik nr 1 do uchwały nr XVII/87/25
Rady Gminy Pielgrzymka
z dnia 29 maja 2025 r.

Zmiany w planie finansowym dochodów na rok 2025 według klasyfikacji budżetowej dochodów

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	14 128 762,07	100 000,00	14 228 762,07
	60016		Drogi publiczne gminne	14 123 941,07	100 000,00	14 223 941,07
		6280	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	100 000,00	100 000,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	2 803 718,10	836 102,40	3 639 820,50
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 369 697,60	836 102,40	2 205 800,00
		6370	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	1 063 897,60	836 102,40	1 900 000,00
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	4 000,00	10 000,00	14 000,00
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	4 000,00	10 000,00	14 000,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	4 000,00	10 000,00	14 000,00
Razem:				65 212 989,15	946 102,40	66 159 091,55

Załącznik nr 2 do uchwały nr XVII/87/25
Rady Gminy Pielgrzymka
z dnia 29 maja 2025 r.

Zamiany w planie finansowym dochodów na rok 2025 według klasyfikacji budżetowej wydatków

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	16 649 691,97	100 000,00	16 749 691,97
	60016		Drogi publiczne gminne	16 644 850,97	100 000,00	16 744 850,97
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	405 893,83	100 000,00	505 893,83
700			Gospodarka mieszkaniowa	3 440 762,21	836 102,40	4 276 864,61
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 354 262,21	836 102,40	2 190 364,61
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	1 063 897,60	836 102,40	1 900 000,00
710			Działalność usługowa	280 124,00	7 800,00	287 924,00
	71095		Pozostała działalność	45 480,00	7 800,00	53 280,00
		4300	Zakup usług pozostałych	5 200,00	7 800,00	13 000,00
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	374 330,69	10 000,00	384 330,69
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	160 000,00	10 000,00	170 000,00
		2710	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	160 000,00	10 000,00	170 000,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	4 612 682,87	-7 800,00	4 604 882,87
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	3 103 864,44	-7 800,00	3 096 064,44
		4340	Zakup usług remontowo-konserwatorskich dotyczących obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych	386 872,00	-7 800,00	379 072,00
Razem:				69 209 140,04	946 102,40	70 155 242,44

Załącznik nr 3 do uchwały nr XVII/87/25
Rady Gminy Pielgrzymka
z dnia 29 maja 2025 r.

**Plan wydatków
majątkowych w
2025 r.**

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010			Rolnictwo i łowiectwo	250 000,00	0,00	250 000,00
	0104 3		Infrastruktura wodociągowa wsi	250 000,00	0,00	250 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	250 000,00	0,00	250 000,00
			Modernizacja infrastruktury wodociągowej	250 000,00	0,00	250 000,00
600			Transport i łączność	12 751 359,85	100 000,00	12 851 359,85
	6001 6		Drogi publiczne gminne	12 751 359,85	100 000,00	12 851 359,85
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	405 893,83	100 000,00	505 893,83
			Modernizacja dróg i ciągów pieszo-jezdnych na terenie Gminy Pielgrzymka	405 893,83	100 000,00	505 893,83
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	6 877 091,20	0,00	6 877 091,20
			Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka - etap II	3 952 108,13	0,00	3 952 108,13
			Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka i Złotoryja	2 924 983,07	0,00	2 924 983,07
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	2 947 324,82	0,00	2 947 324,82
			Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka - etap II	1 693 760,64	0,00	1 693 760,64
			Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka i Złotoryja	1 253 564,18	0,00	1 253 564,18
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	2 521 050,00	0,00	2 521 050,00
			Modernizacja dróg i ciągów pieszo-jezdnych na terenie Gminy Pielgrzymka	2 521 050,00	0,00	2 521 050,00
630			Turystyka	2 204 625,00	0,00	2 204 625,00
	6300 3		Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	2 204 625,00	0,00	2 204 625,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 522 500,00	0,00	1 522 500,00
			Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego	1 522 500,00	0,00	1 522 500,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	682 125,00	0,00	682 125,00
			Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego	682 125,00	0,00	682 125,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	2 737 262,21	836 102,40	3 573 364,61
	7000 5		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 316 262,21	836 102,40	2 152 364,61
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	190 364,61	0,00	190 364,61
			Montaż instalacji fotowoltaicznej na budynkach użyteczności publicznej w Gminie Pielgrzymka	190 364,61	0,00	190 364,61
			Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego	0,00	0,00	0,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	62 000,00	0,00	62 000,00
			Nabycie na mienie Gminy Pielgrzymka części działki 379 ob. Wojcieszyn zajętej pod drogę publiczną	12 000,00	0,00	12 000,00
			Nabycie na mienie Gminy Pielgrzymka nieruchomości gruntowej, ob. Sędzimirów w celu budowy oczyszczalni ścieków	50 000,00	0,00	50 000,00
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	1 063 897,60	836 102,40	1 900 000,00
			Montaż instalacji fotowoltaicznej na budynkach użyteczności publicznej w Gminie Pielgrzymka	1 063 897,60	836 102,40	1 900 000,00
			Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego	0,00	0,00	0,00
	7000 7		Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy	1 421 000,00	0,00	1 421 000,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	980 000,00	0,00	980 000,00

					000,00
			Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej Gminy Pielgrzymka	980 000,00	0,00
	6059		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	441 000,00	0,00
			Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej Gminy Pielgrzymka	441 000,00	0,00
	6060		Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	0,00
			Zakup kontenerów mieszkalnych szt. 3	0,00	0,00
750			Administracja publiczna	310 453,00	0,00
	7509		Pozostała działalność	310 453,00	0,00
	5				
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	254 571,00	0,00
			Cyberbezpieczny Samorząd	254 571,00	0,00
	6059		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	55 882,00	0,00
			Cyberbezpieczny Samorząd	55 882,00	0,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	10 142 029,16	0,00
	9000		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	5 252 625,01	0,00
	1				
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	336 375,00	0,00
			Modernizacja i rozbudowa gospodarki wodno - ściekowej w Gminie Pielgrzymka	336 375,00	0,00
	6370		Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	4 916 250,01	0,00
			Modernizacja i rozbudowa gospodarki wodno - ściekowej w Gminie Pielgrzymka	4 916 250,01	0,00
	9001		Oświetlenie ulic, placów i dróg	4 506 880,62	0,00
	5				
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	528 322,62	0,00
			Rozbudowa oświetlenia ulicznego w Gminie Pielgrzymka	528 322,62	0,00
	6370		Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	3 978 558,00	0,00
			Rozbudowa oświetlenia ulicznego w Gminie Pielgrzymka	3 978 558,00	0,00
	9001		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	260 000,00	0,00
	9				
		6230	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	260 000,00	0,00
			Dofinansowanie gminnego programu wymiany pieców węglowych na inne źródło ogrzewania	200 000,00	0,00
			Przydomowe oczyszczalnie ścieków - dofinansowanie	60 000,00	0,00
	9009		Pozostała działalność	122 523,53	0,00
	5				
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	122 523,53	0,00
			Zagospodarowanie przestrzeni publicznej wsi Wojcieszyn oraz wykonanie skweru zieleni	122 523,53	0,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	2 721 784,15	0,00
	9210		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	60 275,43	0,00
	9				
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	60 275,43	0,00
			Doposażenie Świetlic Wiejskich na terenie Gminy Pielgrzymka	60 275,43	0,00
	9212		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	2 661 508,72	0,00
	0				
		6570	Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych	331 170,00	0,00
			Dotacja dla Parafii pw. Matki Bożej Anielskiej w Nowej Wsi Grodzkiej ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na zadanie pn.: "Renowacja barokowej ambony kościoła w Nowej Wsi Grodzkiej"	180 000,00	0,00
			Dotacja dla Parafii pw. św. Jana Nepomucena w Pielgrzymce ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na zadanie pn.: "Renowacja i konserwacja zabytkowych empor oraz polichromii sklepień w kościele pw. św. Jana Nepomucena w Pielgrzymce"	151 170,00	0,00
	6580		Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych	1 820 000,00	0,00
			Realizacja inwestycji pn.: "Twardocice - kościół ewangelicki - remont konstrukcji helmu wieży - II poziom" ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy	490 000,00	0,00

			Zabytków			
			Twardocice - kościół ewangelicki - remont konstrukcji hełmu wieży - I poziom	1 330 000,00	0,00	1 330 000,00
		6587	Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych	357 237,10	0,00	357 237,10
			Odtworzenie zabytkowego parku w Twardocicach	357 237,10	0,00	357 237,10
		6589	Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych	153 101,62	0,00	153 101,62
			Odtworzenie zabytkowego parku w Twardocicach	153 101,62	0,00	153 101,62
926			Kultura fizyczna	3 665 827,86	0,00	3 665 827,86
	9260 1		Obiekty sportowe	3 665 827,86	0,00	3 665 827,86
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 201 428,19	0,00	1 201 428,19
			Budowa kompleksu szatniowego wraz z garażem OSP i infrastrukturą towarzyszącą w Nowej Wsi Grodziskiej	54 558,19	0,00	54 558,19
			Kompleksowa modernizacja zespołu boisk sportowych ORLIK w Pielgrzymce	1 146 870,00	0,00	1 146 870,00
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	2 464 399,67	0,00	2 464 399,67
			Budowa kompleksu szatniowego wraz z garażem OSP i infrastrukturą towarzyszącą w Nowej Wsi Grodziskiej	2 464 399,67	0,00	2 464 399,67
Razem				34 783 341,23	936 102,40	35 719 443,63

Załącznik nr 4 do uchwały nr XVII/87/25
Rady Gminy Pielgrzymka
z dnia 29 maja 2025 r.

Plan dotacji udzielonych z budżetu na 2025 r.

Lp.	Dział	Rozdz.	§	Dotowany	Nazwa zadania	Kwota dotacji ogółem	Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych z tego:			Dotacje celowe dla podmiotów nie zaliczanych do sektora finansów publicznych realizujących zadania gminy
							Dotacje podmiotowe dla instytucji kultury	Dotacje celowe przekazane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	Dotacje celowe przekazane na podstawie umów między jednostkami samorządu terytorialnego	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
					OGÓŁEM	2 593 853,00	1 281 183,00	384 000,00	170 000,00	758 670,00
1	600	60014				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			2710	Starostwo Powiatowe w Złotoryi	Dotacja na remont drogi powiatowej nr 2625D i 2518D Nowa Wieś Grodziska - granica powiatu (Skorzynice)		0,00	0,00	0,00	0,00
			2710	Starostwo Powiatowe w Złotoryi	Dotacja na przebudowę drogi nr 2609D Pielgrzymka - Nowy Kościół -dokumentacja projektowa		0,00	0,00	0,00	0,00
2	630	63003		Turystyka		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			2820	Konkurs ofert	Dotacja celowa rozwinięcie turystyki		0,00	0,00	0,00	0,00
1	754	75412		Ochrona przeciw pożarowa		31 000,00	0,00	0,00	0,00	31 000,00
			2820	Ochotnicze Straże Pożarne	Dotacja celowa na zakup sprzętu, środków ochrony indywidualnej służących do prowadzenia akcji ratowniczych i usuwania skutków zagrożeń na potrzeby OSP	31 000,00	0,00	0,00	0,00	31 000,00
2	801	80104		Oświata i wychowanie		336 000,00	0,00	336 000,00	0,00	0,00
			2310	Gminy	Zwrot kosztów za uczniów uczęszczających do przedszkoli w innych gminach	336 000,00	0,00	336 000,00	0,00	0,00
3	853	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych		170 000,00	0,00	0,00	170 000,00	0,00
			2710	Starostwo Powiatowe w Złotoryi	Dotacja celowa - na WTZ w Wojcieszyńcu	170 000,00	0,00	0,00	170 000,00	0,00
4	900	90003		Oczyszczania miast i wsi		48 000,00	0,00	48 000,00	0,00	0,00
			2310	Gmina Jelenia Góra	Dotacje celowe z budżetu na dofinansowanie opieki nad bezpańskimi zwierzętami	48 000,00	0,00	48 000,00	0,00	0,00
5	900	90019		Ochrona środowiska		260 000,00	0,00	0,00	0,00	260 000,00
			6230	Mieszkańcy Gminy Pielgrzymka	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych [dofinansowanie wymiany pieców węglowych na inne źródło ogrzewania]	200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00
			6230	Mieszkańcy Gminy Pielgrzymka	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych [dofinansowanie przydomowych oczyszczalni ścieków]	60 000,00	0,00	0,00	0,00	60 000,00

6	921	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		1 281 183,00	1 281 183,00	0,00	0,00	0,00
			2480	Gminne Centrum Kultury i Biblioteka w Pielgrzymce	Dotacja podmiotowa dla instytucji kultury	1 281 183,00	1 281 183,00	0,00	0,00	0,00
7	921	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami		331 170,00	0,00	0,00	0,00	331 170,00
			6570	Parafie w Gminie Pielgrzymka	Realizacja Rządowego Programu Odbudowy Zabytków	331 170,00	0,00	0,00	0,00	331 170,00
8	921	92195		Realizacja zadań w zakresie kultury fizycznej i sportu		1 500,00	0,00	0,00	0,00	1 500,00
			2360	Fundacja HERON	Dotacja celowa udzielona w ramach inicjatywy lokalnej na zadanie pn.: "Czaple - Dekada od Sukcesu Najpiękniejszej Wsi Dolnośląskiej 2015 roku"	1 500,00	0,00	0,00	0,00	1 500,00
9	926	92605		Realizacja zadań w zakresie kultury fizycznej i sportu		135 000,00	0,00	0,00	0,00	135 000,00
			2360	Konkurs ofert	Dotacje celowe - wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	135 000,00	0,00	0,00	0,00	135 000,00